



Allumage de la menorah. Manuscrit du moyen-âge. BNF

Faire monter la flamme

## Les lumières de la ménora

*L'une des fonctions du Cohen dans le Temple était d'allumer le chandelier à 7 branches, la ménora.*

*Rachi précise la manière dont la flamme devait s'élever. Certains ont vu là un conseil pédagogique: transmettre aux enfants et aux élèves jusqu'à ce qu'ils assument seuls la chaîne de la tradition.*

### במדבר פרק ח

א וַיְדַבֵּר יְהוָה, אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר.  
 ב דַּבֵּר, אֶל-אַהֲרֹן, וְאָמַרְתָּ, אֵלָיו: בְּהֶעֱלִיתָ, אֶת-הַנֵּרוֹת, אֶל-מוֹל פְּנֵי הַמְּנוֹרָה, וְאִירוּ שִׁבְעַת הַנֵּרוֹת.

### רש"י

בהעלתך - על שם שהלהב עולה כתוב בהדלקתן לשון עליה שצריך להדליק עד שתהא שלהבת עולה מאליה ועוד דרשו רבותינו מכאן שמעלה היתה לפני המנורה שעליה הכהן עומד ומטיב

### Nombres chapitre 8

- 1) L'Éternel parla à Moïse en ces termes :
- 2) "Parle à Aaron et dis-lui : quand tu disposeras les lampes, c'est vis-à-vis de la face du candélabre que les sept lampes doivent projeter la lumière."

### Rachi (1040 – 1105)

Quand tu feras monter les lumières: puisque la flamme monte, on emploie pour l'allumage de ces lumières l'expression "monter". Il fallait allumer jusqu'à ce que la flamme monte d'elle-même. Nos maîtres ont encore déduit d'ici que devant le candélabre, il y avait un marchepied sur lequel le Cohen montait.